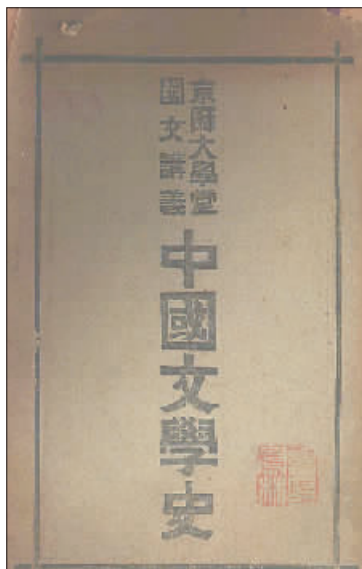


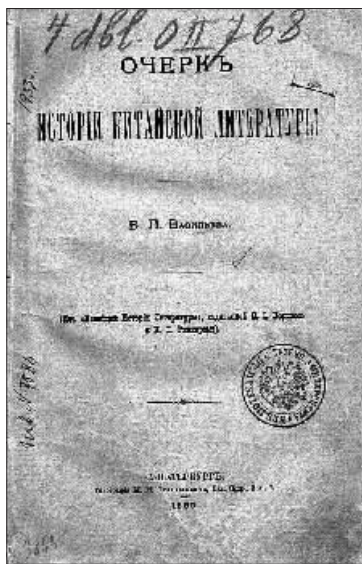
# “一代有一代之文学”

## 百年文学史著作整理启动

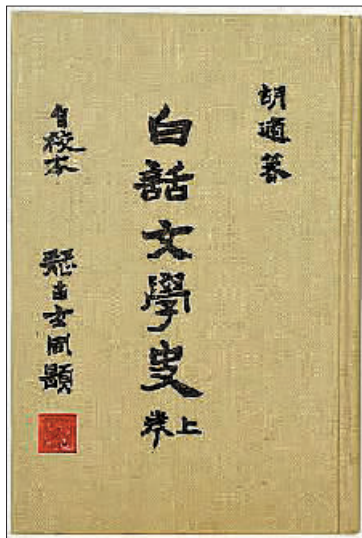
本报记者 杜羽



林传甲《中国文学史》书影



瓦西里耶夫《中国文学史纲要》俄文版书影



胡适《白话文学史》书影  
本文图片均为资料照片

诗经、楚辞、汉赋、唐诗、宋词、元曲、明清小说——如今，即便是没有系统学习过中国文学史的人，大多也能讲出中国古代文学发展的这条脉络。然而，很多人不知道，正是因为王国维在《宋元戏曲考》中作出了“一代有一代之文学”的判断，数千年枝蔓纷杂的文学历程才有了如此简明的归纳。

据学者统计，百余年来，海内外出版的中国文学通史不下400部，像《宋元戏曲考》这样的专史更是多达两三千部。普通读者或许很少有机会接触这些专业著作，但这些文学史著作或直接或间接地影响着大众对文学的理解，进而影响着人们对传统文化、民族精神的认知。

一代有一代之文学，一代需要一代的文学史。书写新时代的中国文学史，离不开对过往百余年文学史著作的梳理和审视。日前，在国家社科基金的支持下，武汉大学文学院教授陈文新和他的课题组开始对中国文学通史著作进行系统整理，他们不仅计划大规模整理出版民国时期撰写的中国文学史，而且还将翻译出版多部海外发行的中国文学史，并展开相关专题研究及数据库建设。

### 文学史中有民族情感

“我中国文学为国民教育之根本”。1904年，中国首部文学史著作、林传甲的《中国文学史》开宗明义，在序言中作出了这样的表述。

尽管林传甲所理解的“文学”与今天我们所熟悉的“文学”概念并不完全一致，但这部京师大学堂的国文讲义奠定了百余年来中国文学史的基调：那些被文学史所铭记的作品，绝不仅仅是因为其文辞华美、技巧纯熟，更浸染着使中国人之所以成为中国人的民族情感。

“中国文学史选择哪些作家、作品，如何评价这些作家、作品，不只是文学观念问题，而且涉及价值理念的构建、民族精神的培育。像1915年出版的张之纯《中国文学史》，既不是开创之作，又没有对后

来的文学史写作产生太多影响，但这部师范学校新教科书提出了文学史‘足以供学人之研究，而亦一般国民应有之知识’的理念。”陈文新认为，将文学史还原到当时学校教育背景之中，就能发现其不同寻常的价值。

“回顾历史，不难发现，各种中国古代文学史著作既存在一些共性，又因为每部文学史的写作都有其特定的学术背景、历史语境，而各具个性。1928年，胡适在《白话文学史》中提出，白话文学史是中国古代文学史的主体，汉赋、六朝骈文、唐代的律诗等非白话文学都被一棒子打死了。1935年出版的刘经庵著《中国纯文学史纲》受‘纯文学’概念影响，这部书只注重诗歌、词、曲及小说，而将古文、辞赋等付之阙如。”陈文

新介绍，课题组将考察所有中国文学史著作的编写始末、出版情况，逐一揭示其个性与特色，检讨得失优劣，使之成为重新书写中国文学史的借鉴。

全面梳理文学史著作，是近年来学界共同的期盼。中山大学中文系教授董上德曾参加过多部文学史的编写。在他看来，当下的文学史写作遇到了瓶颈，亟须大的突破。对百余年来文学史的编纂情况进行回顾，将为后人“再出发”指示出一个清晰的方向。而中国人民大学文学院教授朱万曙将这种回顾比作是战场上对周围地形的观察：只有把周围地形观察清楚了，新的文学史写作才有突围成功的可能；如果是只凭一种并不靠谱的感觉，突围往往会事倍功半，甚至以失败告终。

### 他山之石可以攻玉

“国有史，方有志，家有谱”，中国的修史传统悠久绵长，但“文学史写作”却是一种舶来品。1882年，正在英国留学的日本学者末松谦澄出版了《中国古文学略史》。此后30年间，日本学者撰写的十余种中国文学史，对清民之际中国学者的文学史写作产生了不可低估的影响。

“中国学者早期的中国文学史著作，大多借鉴了日本的这些著作。”课题组成员、武汉大学文学院教授程芸介绍，林传甲的《中国文学史》开篇即坦言“将仿日本笹川种郎《中国文学史》之意以成书焉”。1915年曾毅的《中国文学史》则称“颇掇拾东邦学者之所记”，“目前，国内已翻译出版了多种海外中国文学史著作，但对日本早期的中国文学史重视不足，我们希望选择一部分翻译出版。

而1912年后，日本还陆续出版了约30种中国文学史著作，也有必要对其中的精彩之作进行译介。”

除了日本，欧美学者也撰写过一些有价值的中国文学史著作。1880年，俄国学者瓦西里耶夫撰写的《中国文学史纲要》在圣彼得堡问世，这是目前所知最早的一部中国文学史。1901年、1902年，英国人翟里思、德国人格鲁贝分别出版了各自的《中国文学史》，皆是早期中国文学史著作的代表。

“不同于后来一些泛泛而谈的文学史教材，这些著作具有强烈的个人色彩，其学术意义不容小觑。此后，如美国学者伊维德、德国学者施莱默等当代汉学家编纂的中国文学史，在海外有着广泛影响，同样应该介绍给中国读者。”在陈文新看来，认真审视海外出版的中国文学史，不仅可以获得新的思考

维度，而且可以从借鉴失败的教训，让今后的中国文学史写作少走弯路，“比如，有一部海外学者撰写的中国文学史，采用编年叙述的体例，但没有兼顾作家、文体、作品等重要内容，一位读者读完了该书的‘唐朝’部分，并不能全面了解李白、杜甫、韩愈、柳宗元、杜牧、李商隐等文学家，也不能指望这部书教给他关于五律、七律、绝句、歌行、古文、骈赋、传奇小说、词等古代文体的系统知识。这种文学史写作，放弃了作家叙述和文体叙述的系统性、完整性，并为此付出了巨大代价。”

陈文新表示，在系统整理研究中国文学史著作的基础上，构建具有中国特色的中国文学史叙述话语，使中国文学的世界性意义更为彰显，这就是课题组的核心理念。



《莫高窟》剧照

中国广播艺术团供图

### 向世界输出中国文化艺术精品

## 原创民族歌剧《莫高窟》唱响京城

本报记者 张景华

“请你不要太难过，蜜儿，我会带你回故乡……”由中国广播艺术团全力打造的原创民族歌剧《莫高窟》近日在北京天桥剧场首演成功。业内人士认为，这是中国歌剧史上首次采用民族管弦乐伴奏，并将意大利歌剧唱法和中国民族唱法相结合的大型原创民族歌剧，也是中国广播艺术团首次尝试集合众多优质资源，强强联合打造的歌剧类经典作品。

### 一幅西域丝绸之路的生活画卷

故事的发生地敦煌素来以石窟中姿态万千的雕像与壁画闻名于世。曼妙的胡旋舞，多样的西域乐器在敦煌莫高窟的壁画中随处可见，但用民族音乐形式表现莫高窟故事的歌剧实属罕见。当极富西域风情的悠扬的笙缓缓响起，观众随着音乐来到了1000多年前的神秘西域。

歌剧《莫高窟》以丝绸之路为背景，敦煌壁画为题材，讲述了唐代天宝年间，安史之乱发生，莫高窟画工“李工”和石窟供养人“翟蜜儿”相爱却不能相守，最终阴阳两隔的爱情悲剧。通过小人物的爱情悲欢，呈现一个宏大的时代主题：国家和平，人民才能幸福。

中国广播艺术团副团长、项目负责人刘学俊表示，作为北京文化艺术基金2017年度资助项目，《莫高窟》响应国家“一带一路”倡议，借用古代丝绸之路的历史符号，宣扬和平与发展的主旋律，是弘扬中华民族文化、向世界输出中国文化艺术精品的一次成功尝试。

作为一部历史性、民族性、地域性鲜明的歌剧，《莫高窟》以恢宏跌宕的剧情、丰富生动的剧中角色、鲜明的民族音乐特色，呈现了大唐时期多民族的绚丽多姿、大气厚重的历史文化，可以说，开创了用民族歌剧展现莫高窟历史与人

文的先河。

据刘学俊介绍，《莫高窟》分为美声和民族两组演出。美声组由中国广播艺术团青年男女高音歌唱家薛皓垠、高瑞璇担纲主演；民族组男主角由2017年金钟奖声乐（民族组）冠军得主于海洋出演，女主角由歌唱家岳璐出演。首轮演出后，集中各方意见完善后将于8月30日至9月1日再度在天桥剧场上演。

### 呈现民族文化大融合理念

歌剧《莫高窟》的首演成功，强大的主创班底为其提供了坚实保障。担任歌剧伴奏的是在中国乃至世界民族音乐界享有盛誉的中国广播民族乐团，它成立于1949年，历史悠久，名家荟萃。

“中国人爱讲故事，也爱听故事，我们有很多非常经典的戏曲和戏剧，唯独原创歌剧没有那么丰富。”作为《莫高窟》的总策划兼指挥，著名指挥家彭家鹏指挥过许多西洋歌剧。他最大的愿望是有朝一日指挥中国人自己创作的作品，演绎中国的故事。如今，他等来了这个机会。5月4日、5日，在天桥剧场，他连续两晚亲自登台执棒。

“歌剧《莫高窟》以民族管弦乐的形式呈现，融合不同的艺术形式，产生的效果非常震撼。”彭家鹏非常看好该剧，他表示：“将来会考虑邀请更多明戈大师担纲主角！”

《莫高窟》的曲作者是中央音乐学院教授刘长远。他说，歌剧的特色是歌唱性和戏剧性，如何让民族管弦乐在歌剧中展现它独特的魅力，一下子抓住观众的心，需要下功夫。艺术创作只有贴近人民生活，才能真正打动人心，这样的作品生命力才会持久。

刘长远表示，相比西洋乐器，中国传统民族乐器更能原汁原味地讲述华夏大地上的历史故事。在艺术创作上，《莫高窟》将意大利歌剧唱法和中国民族唱法相结合，

采用中国特色的民族交响乐器伴奏，将中国戏曲“紧拉慢唱”的演唱形式，植入丰富多彩的节奏及和声变化，创造出一种全新的宣叙调艺术，向观众呈现出具有中国特色的民族文化大融合理念。

### 一次集中广泛力量的探索

“歌剧艺术与电影等其他艺术门类有所不同，它更擅长于表现人物的内心独白，从小人物身上真实反映一千多年前大唐那个时代的风采。”编剧王景彬花了5年时间创作剧本。

王景彬将《莫高窟》的故事背景设定在莫高窟的220石窟，之所以这样设定，他表示，是因为莫高窟壁画已经融入了大唐的风采，弘扬中华民族文化，推动中国文化走出去。当今中华民族又迎来新一轮的腾飞与崛起，需要让世人了解、认知和热爱博大精深的中华文明。

令导演梁宇欣慰的是，他非常喜欢《莫高窟》的故事题材：男女主角的爱情在多彩的画笔中生根发芽，在绚丽的胡旋舞中绽放盛开，在国家战争的命运中凄美凋零。《莫高窟》以爱情故事聚焦丝绸之路文化，歌颂中华民族伟大复兴，彰显中国文化风范，填补了中国歌剧艺术在敦煌文化表现上的空白。

中国广播艺术团团长、著名艺术家冯巩表示，《莫高窟》是中国在民族歌剧发展之路上的又一次集中广泛力量的探索，是凝聚中国广播艺术团和所有主创团队的心血之作，期待以其超乎寻常的表现力和感染力，向世界展现中国历史和文化的丰富内涵。同时他表示，民族歌剧的成熟发展与对外推广也将推动民族管弦乐本身的发展，期待更多年轻人参与到中国原创歌剧中，创造中华民族的伟大歌剧，在世界舞台上占据一席之地。

## “我在重庆学‘非遗’”

### ——23位外国青年首批获选学习重庆巴南“非遗”课程

本报记者 李宏 张国圣

“看到能够跟着真正的‘非物质文化遗产传承人’免费学习地道非遗技艺的消息，我第一时间报了名，没想到首批就被选中，还获得了登台演唱歌曲的机会，我感到真是太幸运了。”近日在重庆市巴南区南湖多彩植物园举行的2018“我在重庆学非遗”活动中，来自俄罗斯的伊万诺娃十分高兴。

来自俄罗斯、意大利、哈萨克斯坦、越南等8个国家的23位青年，在活动现场集体向8位非物质文化遗产传承人行拜师礼，共同开启了在巴南区学习中国传统文化技艺的“非遗传承之旅”。此次“我在重庆学非遗”活动将持续至6月初。活动期间将在巴南区文化艺术中心开设7大类22节“非遗”课程。只要是在重庆工作、学习、生活的外国人都可报名参加学习。

“中国是个伟大的国家，我一直都对中国的传统文化很感兴趣，这也是我来中国长期旅行、报名参加学习‘非遗’的原因。”伊万诺娃说。

重庆市巴南区有木洞山歌、接龙吹打、姜家舞龙、巴文化传说、鱼洞乱针绣等众多非物质文化遗产

产。巴南区近年来创造性传承非物质文化遗产，目前已有两个项目成为国家级“非遗”，11个项目成为市级“非遗”，56个项目成为区级“非遗”。巴南区委宣传部相关负责人表示，以往全区非物质文化遗产项目的传承传播，大多都是在本地寻找传承人以保证非遗技艺的延续性和稳定性，非遗文化的宣传传播活动也多是在本地举办。此次开展“我在重庆学非遗”活动，是拓宽非遗传播传承范围的一次有益尝试。

据介绍，共有50多位在渝外国青年报名参加“我在重庆学非遗”活动。活动主办方原计划挑选20人参加，后来应一些在渝外国留学生的强烈要求增加了3个名额。来自重庆交通大学的贝宁留学生吕克和他的同学都是后来才争取到增加名额的，吕克说：“本来是我首先获悉的活动信息，我当天就报了名，我同学知道后也很感兴趣，也都想过来参加体验。很感谢主办方特意为我们增加了参加拜师大会的首批参与名额，让我们可以一起在中国留学期间留下更多的美好记忆。”



外国青年学习乱针绣。

本报记者 李宏摄/光明图片

外国学员对活动现场展示的巴南非物质文化遗产非常感兴趣。他们一边品尝木洞油酥鸭，一边体验三娘面塑和刘强泥塑，还表示希望能尽快创作出自己的面塑泥塑作品。

“我感觉这个活动真是太精彩了，现场这么多非遗项目，每一个我都感兴趣，都想尝试一下。这让我想起了我的家乡，意大利同样也是一个文化古国，也有许多让人着迷的东西。这次学习后，我想我会把这里精彩的一切带回去，让更多的意大利人了解中国，了解重庆。”来自意大利的阿莱桑德拉说。

巴南区文化委有关负责人表示将持续开展“我在重庆学非遗”活动，使之成为“老外”来渝深度体验重庆文化的窗口和巴南文化“走出去”的品牌。

巴南区文化委有关负责人表示将持续开展“我在重庆学非遗”活动，使之成为“老外”来渝深度体验重庆文化的窗口和巴南文化“走出去”的品牌。

## 看沪剧人演绎“敦煌女儿”的故事

本报记者 颜维琦

为献礼改革开放40周年，由上海沪剧院携手当代中国戏曲界金牌创作团队历时五年精心打造的原创大型沪剧《敦煌女儿》将于5月23日晚在上海东方艺术中心试首演。这也是上海沪剧人以坚实创作纪念毛泽东同志《在延安文艺座谈会上的讲话》发表76周年的方式之一。

原创大型沪剧《敦煌女儿》以“一带一路”中重要的文明交汇地——“敦煌”为背景，讲述敦煌研究院第三任院长“敦煌女儿”樊锦诗以50年的执着扎根坚守甘肃大漠，从上海小女孩儿到敦煌学大学者，穷其一生致力敦煌研究的人生历程，讴歌一代代敦煌人坚守理想的崇高情怀。生动而真实地刻画了活跃在改革开放前沿的代表人物，彰显上海的时代精神和文化自信。

剧中，樊锦诗由著名沪剧表演艺术家、上海沪剧院院长、中国戏剧梅花奖（二度梅）获得者茅善玉领衔主演。茅善玉为饰演好这个角色，多次带队走进敦煌下生活，感受大西北的风沙和敦煌的历史，在她看来，正是岁月的磨砺以及西北广袤天地的锻炼，塑造了樊锦诗坚韧而

执着的性格。著名沪剧演员钱思剑、凌月刚、李建华分别饰演对樊锦诗的人生有重要意义的三个男人：对樊锦诗无比挚爱、一生支持她的丈夫彭金章；代表“敦煌之魂”的常书鸿；敦厚老实、兢兢业业的段文泽。著名沪剧演员王丽君在剧中饰演常书鸿前妻。

沪剧素以现代戏题材见长。为打造一台高规格的现代舞台精品，该剧会集了国内艺术界一流的创作团队，由“文华大奖”“五个一工程奖”“曹禺剧本奖”获得者杨林、曼君联合编剧，并邀请了曾多次获“文华大奖”“文华导演奖”“五个一工程奖”、被誉为戏剧灵魂工程师的张曼君执导；资深戏曲作曲家汝金山担纲音乐创作。此外，舞美设计刘杏林、灯光设计邢辛、服装设计王玲、舞蹈形体设计姚晓明都是国内一流的舞台美学专家，作品屡获“文华大奖”“五个一工程奖”，在国内外享有盛誉。

工匠精神铸精品力作。记者了解到，主创团队五年间多次深入敦煌与樊锦诗本人交流，体悟樊锦诗的人格力量。剧本经过数十次的修

改，在保留沪剧剧种特色的基础上，加强对人物的刻画，打破传统局限。主创团队对《敦煌女儿》的舞台呈现充满信心，认为这出戏的题材是对民族传统文化热爱、守护、忠诚和爱国精神的表达，是中华民族伟大复兴进行结合，角度十分新颖，立意深远；剧本唱词、语言优美，具有画面感。该剧在艺术上开放包容、广采博纳，尝试剧种音乐扩容化、壮大语言的力量和丰满剧种音乐的翅膀，让剧种更具现代的表达，刷新观众对传统沪剧固有的印象。

上海沪剧院院长茅善玉表示，这部戏将在保留沪剧剧种原有的艺术性基础上挑战、尝试新的剧目表现形式，使其更符合时代的需求，更受年轻人喜爱，能成为中国沪剧发展史上一个新的起点和新高点。

她告诉记者，近年来，在党和国家政策的大力扶持下，传统戏曲的春天已经来临。作为地方剧种的沪剧紧抓时代脉搏、不断创新求变，创办了各种全新沪剧品牌活动，扩大了剧种的影响力。但沪剧人深知，保护与创新并存发展，才能真正实现剧种的新生。